## 18 ta' Ottubru, 1963.

## Imhallfin:

S.T.O. Prof. Sir Anthony J. Mamo, O.B.E., C.St.J., Q.C., B.A., LL.D., President. Onor, W. Harding, C.B.E., K.M., B.Litt., LL.D. Onor, T. Gouder, LL.D.

Maria armla Azzopardi et

## versus

Giuseppe Sciberras

Servitù "Per Destinazione del Padre di Famiglia" --Separazzjoni tal-Fondi -- Estensjoni tas-Servitu.

- Is-servitu "per destinazione del padre di famiglia" tiĝi kreata meta jiĝi ppruvat li 2-zewĝ fondi issa magsumin kienu ta' listess sid, u li kien dan is-sid li gieghed jew halla lill-haĝa fl-istat li minnu titnissel is-servitù.
- Il-kawża guridika li minnha tigi s-separazzjoni taż-żewg fondi hija indifferenti. Dik il-kawża tista' tinstab ukoll fl-aljenazzjoni ta' wiehed mill-fondi, jew ta parti mill-istess fond, maghmula mill-istess proprietarju fhajtu.
- Huwa prinčipju li j'materja ta' servitu, jekk ikun hemm dubbji dwar l-estensjoni taghha "guod minimum est seguimur."

Il-Qorti, Rat l-att tać-ćitazzjoni quddiem il-Prim'Awla tal-Qorti Ćivili tal-Maesta Taghha r-Reģina li bih l-attrići wara li ppremettiet illi hi proprjetarja ta' l-utili dominju perpetwu u benefikati tal-mezzanin u garage tahtu u ma' ģenbu li qeghdin Birkirkara, John Borg Street, imissu min-Nofsin-Nhar u mit-Tramuntana ma' proprjeta ta' Giuseppe Sciberras u illi l-istess garage igawdi s-servitu attiva ta' tieqa li taghti fuq il-bitha tal-konvenut u illi l-konvenut arbitrarjament u bla dritt ghalaq din it-tieqa; — talbet illi premessi d-dikjarazzjonijiet nećessarji u moghtija il-provvedimenti opportuni, il-konvenut jiĝi kkundannat sabiex jerĝa' jiftah din it-tieqa fiż-žmien qasir u perentorju li joghĝobha taghtih il-Qorti. Bl-ispejjež kontra l-konvenut inklusi dawk ta' littra uffićjali tas-7 ta' Lulju, 1961;

Rat in-nota tal-eċćezzjonijiet tal-konvenut, li biha eċćepixxa illi d-domanda ta' l-attrići hija nfondata fid-dritt u filfatt, billi l-fond tieghu mhux soggett ghal ebda servitù ta' tieqa favur il-fond ta' l-attrići kif allegat minnha. Salvi eċċezzjonijiet ohra.

Rat is-sentenza ta' dik l-Onorabbli Qorti ta' l-4 ta' April, 1963 li biha ddecidiet billi laqghet id-domanda ta' l-attrici u ghall-finijiet taghha pprefiggiet lill-konvenut iz-tmien perentorju ta' sitt ijiem. L-ispejjež, kompriži dawk li gew rizervati, jithailsu mill-konvenut. Saiv lill-attriči kull rimedju jehor skond il-ligi f'kaž ta' inadempjenza da parti tal-konvenut, wara li kkonsidrat:

Omissis, . . . . . . .

Rat in-nota tal-konvenut li biha appella minn dik is-sentenza u l-petizzjoni tieghu li biha talab li s-sentenza appellata tigi revokata u t-talba ta' i-attriči tigi michuda bl-ispejjež taž-žewý istanzi kontra taghha.

Rat ir-risposta ta' l-appellata li qalet illi s-sentenza ta' l-ewwel Onorabbli Qorti hi gusta u timmerita konferma blispejjeż anki ta' din l-istanza.

Rat l-atti kollha tal-kawża, semghet it-trattazzjoni u kkunsidrat:---

L-aggravji dedotti mill-appellant fil-petizzjoni tieghu huma tlieta u huma rijassunti hekk:----

(1) Il-gudizzju quddiem l-ewwel Onorabbli Qorti ma kienx integru;

(2) It-tieqa ndikata fič-čitazzjoni bhala l-baži tal-kawža mhix il-loģģ li fuqu nghatat is-sentenza; u

(3) Anke ghal-logg ma hemmx servitù.

Baži ta' l-aggravvju numru 1 kien il-fatt illi l-fond ta' l-attriči li ghalih hi rreklamat is-servitù imsemmija fić-čitazzjoni kien ģie akkwistat fil-kors taż-żwieg taghha mal-mejjet żewgha: il-kommunjoni ta' l-akkwisti fiż-żmien li bdiet il-kawża kienet ghadha ndiviża, u ghalhekk il-kawża ma setghetx issir mill-attrići wahedha iżda messha saret millkomproprjetarji kollha, ćioe mill-attrići u wkoll minn uliedha kollha, eredi ta' missierhom.

Izda, peress illi rrizulta illi l-attrići, apparti mis-sehem taghha fil-komunjoni ta' l-akkwisti keilha wkoll l-uzufrutt universali ta' l-assi ta' zewgha, il-konvenut permezz ta' lavukat tieghu, irrinunzja ghall-eččezzjoni pročedurali kontemplata f dan l-ewwel aggravju, kif jidher mill-verbal registrat fis-seduta ta' l-4 ta' Ottubru, 1963. Ghalhekk il-Qorti mhix sejra tittrattjeni ruhha ulterjorment dwar dik l-eččezzjoni.

Fit-tieni lok l-appellant jilmenta illi s-sentenza appellata ddecidiet fuq "logg" li hemm fil-garage, mentri t-tieqa li tissemma fic-citazzjoni težisti fil-mezzanin, li hu wkoll ta' l-attriči, sovrappost ghall-garage. Ga la darba mhux biss ficcitazzjoni imma anki fid-dikjarazzjoni annessa maghha giet specifikata servitu partikolari b'riferenza ghall-kuntratt li minnu suppost kienet tirrižulta anzi bid-deskrizzjoni taghha mehuda mill-istess kuntratt, l-ewwel Onorabbli Qorti ma setghatx, fis-sottomissjoni ta' l-appellant, tokkupa ruhha 'war servitù differenti (ara verbal fuq ga citat).

Dwar dan l-aggravju, huwa veru, bhala fatt, illi fiććitazzjoni, meta issemmiet "is-servitu attiva ta' tieqa", saret riferenza in parentesi ghad-Dok. A. u l-istess referenza regghet saret fid-dikjarazzjoni annessa mać-čitazzjoni fejn ittieqa ģiet deskritta li ghandha "un riparo in legno . . . in modo che da detta finestra non si potra guardare su detti beni di Giuseppe Sciberras". Hu veru wkoll, kif jissottometti l-appellant, illi t-tieqa msemmija fid-Dok. A., čioe fil-kuntratt li kopja tieghu tinsab ežibita, ma ghandha x'taqsam xejn mat-"tiega" li hemm fil-garage, imma hi tiega li težisti filmegazzin sovrastanti. Fil-verbal ga fuq imsemmi Dr. Fenech Adami ghall-appellata ammetta illi r-riferenza ghad-Dok. A., hi thaljata: izda hu ssottometta illi b'dan kollu m hemm ebda tibdil f'dak li kien mill-bidu, skond ić-ćitazzjoni tirriferixxi "expressis verbis" ghas "servitu attiva ta' tieqa" li "igawdi I garage". Fid-dikjarazzjoni ukoll jinghad illi 1-"garage" ghandu servitu attiva ta' tieqa". Issa, fil-garage, m'hemmx hlief il-logg jew finestrun li gie msejjah tiega u o-diskussjoni kollha fil-kawża saret appuntu dwar dik ittiege. Il-konvenut stess fehem car mill-ewwel - nonostanti r-riferenza zbaljata li saret mill-attrici ghad-Dok. A. --- ghal liema apertura ċ-ċitazzjoni kienet tirriferixxi. Infatti finnota ta' l-eccezzjonijiet tieghu, jew ahjar fid-dikjarazzjoni annessa maghha, hu rriferixxa ruhu l-hin kollu ghat-"tiega" tal-garage ghalkemm il-fond ma semmiehx b'dan l-isem. Meta hu qal illi l-fond ta' l-attriči li kien originarjament tieghu, meta bieghu "ma kellux tieqa" u li, in segwitu hu ta permess lis-sid li xtara "biex jiftah tieqa" li, mbaghad, hu raga ghalaqha, l-appellant ma kienx manifestament qed jirriferixxi ghat-tiega tal-mezzanin li kienet težisti fiz-žmien tal-beigh u gatt ma inghalget u ghadha miftuha sal-lum, anki jekk il-prospett minnha hu mpedut b'ripar (delu).

Il-provi kollha migjuba miż-żewg partijiet fil-kawża rriferew ruhhom ghat-tieq' tal-garage u ghalhekk huwa car illi s-sentenza appellata ma ppronunzjatx ruhha fuq servitu divisa minn dik li kienet tifforma l-oggett tal-kawża, iżda fuq it-'tieqa' tal-garage li fic-citazzjoni giet pretiža li tikkostitwixxi servitu attiva favur tieghu. Id-Dok. A., gie nvokat biss bhala prova ta' dik is-servitu u sintendi, in kwantu jirriżulta, kif intqal, illi r-riferenza ghal dak il-kuntratt saret źbaljatament ghax f'dak il-kuntratt it-'tieqa' in kwistjoni ma tissemmiex, l-istess kuntratt, bhala prova, huwa rrilevanti. Imma l-fatt li tonqos din il-prova ma jgib ebda kambjament fl-oggett tad-domanda li, kif intqal, hu t-tieqa tal-garage.

Anqas ma hemm ebda tibdil fil-kawiali tat-talba ghaliex l-gheluq li fic-citazzjoni jinghad li ghamel arbitrarjament lappellant, jirriferixxi appuntu ghat-tieqa ta' l-garage: u dan twieqi ohra hlief it-tieqa, jew logg jew finestru li dwaru ttratteniet ruhha l-ewwel Onorabbli Qorti fis-sentenza appellata ma ghandux.

Ghalhekk it-tieni aggravju ta' l-appellant huwa nfondat.

Jibqa t-tielet aggravju li jirrigwarda l-meritu veru u proprju.

Il-pretensjoni ta' l-appellata, kif formulata mill-avukat taghha fil-verbal ćitat hija illi "il-logg jew finestrin imsejjah tieqa fic-citazzjoni jikkostitwixxi servitu tad-dawl li hija kontinwa u apparenti u ghalhekk setghet tigi kif giet kos titwita per destinazione del padre di famiglia".

Issa jekk din l-apertura tikkostitwixxi servitu ma' jidherx li jista jkun hemm dubju — u ebda dubju ma tqanqal — dwar in-natura kontinwa u apparenti taghha kif definiti dawn il-karattri fl-artikolu 492 tal-Kodići Čivili.

Anqas jidher illi din l-apertura tista' tiği kunsidrata bhala dik li tisejjah "rewwieha" u li skond il-ğurisprudenza tal-Qrati taghna ma taghtix lok ghal servitu. Jidher, anki mill-verbal ta' l-access mizmum mill-ewwel Onorabbli Qorti, illı din l-apertura mhix xi toqba aktarx zghira u nformi bhalma soltu jkunu l-irwejjah pratikati aktarx ghan-nifs jew ventilazzjoni, imma hi apertura ta' daqs ğmielu, ma dwar tliet piedi u nofs jew erba' piedi wiesgha u xi zewg piedi gholja, ta, forma regolari, destinata ghad-dawl. Il-garage fejn tinsab jidher li ghandu ventilaturi ohra regolari. Mixxhieda stess ta' l-appellant jidher illi din l-apertura kienet originarjament logg jew finestrin ta' bieb li mill-garage kien jaghti ghall-fond tal-istess appellant, meta ż-żewg fondi kienu t-tnejn tieghu u kienu jikkomunikaw ma xulxin.

Similment ma jidherx illi ghal aperatura bhal din tapplika l-gurisprudenza li rriteniet illi t-twieqi miftuha go fond proprju fuq torran tal-vićin ghad mhux mibni ma' jikkostitwixx servitu ižda ežerčizzju ta' att ta' sempliči tolleranza u sofferenza prekarju sa kemm it-terran ma jimbeniex. Hawn si tratta ta' apertura li taghti ghal fuq bitha jew gardina ta' dar mibnija.

Ghalhekk fil-fehma tal-Qorti dik l-apertura tista' tikkostitwixxi servitu jekk jirrikorru r-rekwiziti l-ohra rikjesti milligi ghall-kreazzjoni u ežistenza taghha.

Kif ga ntqal l-appellata tippretendi illi, fil-każ preżenti, is-servitu giet kreata bid-destinazzjoni 'del padre di famiglia'.

Skond l-artikolu 494 tal-Kodići Čivili servitu kontinwa u apparenti tista' tiĝi kreata b'dak il-mod u skond l-artikolu 505 hi tiĝi hekk kreata meta jiĝi ppruvat illi ż-żewġ fondi issa maqsumin, kienu ta' l-istess sid u illi kien dan is-sid il qieghed jew halla l-haĝa fl-istat li minnu titnissel is-servitu.

M'hemmx kwistjoni illi, sakemm fl-14 ta' Lulju, 1936 ilgarage issa ta' l-attriči flimkien ma mezzanin in parti soprappost ghalih ģie mibjugh mill-appellant lill-Carmelo Sammut iž-žewģ fondi, čioe tant dan imsemmi kemm il-fond vičin issa pretiž servent, kienu jappartjenu lill-appellant. Isseparazzjoni saret b'dak il-bejgh. Fis-sentenza riportata fil-Vol. XVI, II, 151 ģiet aččettata d-dottrina tal-Borsari, li tidher li hija dik aktarx komuni, fis-sens illi "è indifferente la causa giuridica onde nasce la separazione dei due fondi che formavano un sol patrimonio, un sol tutto nelle mani dell'antico proprietario: quella causa può bene ritrovarsi anche nella alienazione di uno dei fondi o di una porzione dello stesso fondo eseguita in vita del proprietario medesimo."

Il-kwistjoni hi jekk jistax jinghad illi l-appellant, meta permezz ta' dak il-bejgh, saret is-separazzjoni taż-żewg fondi, poggiex jew halliex l-affarijiet fi stat li minnu tinholoq isservitu. Din hi kwistjoni ta' fatt dipendenti mill-provi.

L-ewwel Onorabbli Qorti li semghet u rat ix-xhieda quddiema dehrilha li l-provi ta' l-attrići fuq dan il-punt kienu aktar attendibbli minn dawk tal-konvenut. Certament ilprovi verament u direttament rilevanti huma dawk li jirriferixxu ghall-istat ežistenti fil-mument li fih saret is-separazzjoni permezz, fil-kaž preženti, ta' dak il-bejgh. Ižda m'hemm xejn kuntrarju li jsir dak li ghamlet l-ewwel Onorabbli Qorti, čioe li jigu ežaminati provi li jirriferixxu ghal fatti li graw wara, in kwantu li minnhom setgha jittiehed argoment u jingibdu innferenzi dwar dak l-istat.

Din il-Qorti ma ssibx rağunijiet biex ma taqbelx malkonklužžjoni dwar l-ežistenza tas-servitu li waslet fiha wara ežami dettaljat u perspikači tal-provi — dik l-Onorabbli Qorti; ix-xhieda prinčipali relativament ghall-istat ta' lapertura in kwistjoni fil-mument tal-bejgh huma minn naha i-wahda Carmelo Sammut u minn naha l-ohra l-appellant. Sammut jghid illi dak iž-žmien fil-garage "kien hemm logg ghad-dawl ghal gol-gnien u kellu hadid biss: kien jidhol iddawl minnu . . . il-logg kien maghluq biss bil-hadid: injam ma kienx hemm. Ma jidhirliex li kellu injam . . . minn ghand il-konvenut xtrajt il-garage b'dak il-logg . . . il-logg kien miftuh".

Veru li dan ix-xhud li kien qed jixhed 26 sena wara, wera xi inčertezzi ta' memorja dwar jekk il-logg issemmiex fil-kuntratt u dwar id-daqs tal-logg li ser jissemma iktar 'lquddiem: imma dwar l-ctistenza tieghu meta hu xtara l-fond u l-fatt li kien miftuh ghad-dawi hu deher ghal kollox żgur. U x-xhieda tieghu, fuq daqshekk tidher korroborata millinferenzi li jistghu jingibdu mill-provi l-ohra ta' l-attrići.

L-appellant verament ma jinnegax illi dak il-loģģ kien ježisti: ižda hu jghid li qabel il-bejgh "ghamel patt fil-kuntratt li l-apertura fejn hemm il-bieb jibnicha bil-ģebel u lfinestrin jimbarrah bl-injam" u li fil-fatt hekk ghamel: xxoghol sar u l-kuntratt ģie maghmul wara li inghalaq ilbieb u sar l-injam fil-finestrin. "L-appellant ikompli jghid illi l-finestrin inghalaq bl-injam min naha tal-bitha tieghu u l-injam kien jghatti l-finestrin kollu b'mod li ma kienx ihalli dawl jew arja tidhol fil-garage."

Issa appuntu f'din l-ahhar stqarrija ta' l-appellant din il-Qorti jidhrilha li hemm inverosomiljanza kbira. Ga ntqal iili skond l-istess xhieda ta' l-appellant l-apertura in kwistjoni kienet il-loĝĝ ta' bieb li kien jikkomunika l-garage malbitha tal-fond li baqa ta' l-appellant. Dan il-bieb l-appellant imbarrah bil-gebel. Kieku tassew l-idea kienet illi l-loĝĝ ma jibqax biex jaqdi l-funzjoni naturali tieghu, li ĉioe jaghti ddawl lill-garage, wara il-bejgh, iżda kellu jinghalaq b'mod, kif jghid l-appellant, illi jitghatta kollu b'mod li ma jhalix la dawi u lanqas arja jidhlu gol-garage, dak li wiehed naturalment u raĝonevolment u verosimilment jistenna li l-appellanti kien jaghmel kien ikun li jibqa' sejjer, xoghol wiehed, bl-imbarrar bil-ĝebel mill-bieb ghal-loĝĝ ukoll; inkella jimbarrah bil-gebel minn gewwa kif jghid li f'xi zmien ghamel il-militar.

Mill-bqija din il-Qorti ma jidhriliex li hemm ghalfejn jigu ripetuti l-konsiderazzjonijiet li ghamlet l-ewwel Onorabbli Qorti in sostenn tat-teži ta' l-appellata fuq l-edistema tasservitu. Punt li kkaguna certa preokkupazzjoni lill-Qorti jurrigwarda l-estensjoni tas-servitu minhabba d-daqs ta' apertura. Huwa prinčipju illi f'materja ta' servitu, jekk ikun hemm dubju dwar l-estensjoni taghha "quod minimum est sequimur" (Vol. XXX, I. 139), Issa Carmelo Sammut meta ra l-logg in kwistjoni waqt l-access gal: "it-tieg ta' isfel, dik li taghti mill-garage ghall-bitha tal-konvenut ma kienetx ta' l-gholi kif qed naraha llum: kellha gholi ta' xi tmien pulzieri" u rega' irripeta: "meta xtrajt il-garage ttiega ma kienetx kif inhi llum imma kienet aktar baxxa; ilweisgha taghha kien 1-istess. Anqas il-hadid li jghattiha ma kien hekk kif inhu llum. Jidhirli li l-hadid kien maghmul wahda wahda minn fuq ghal isfel, dritti." Izda l-Qorti tahseb li dan hu aktarx zball tal-memorja. Infatti l-appellant stess li kien preżenti waqt l-access u sama lill-Sammut jixhed ma qal xejn dwar id-daqs ta' l-apertura jew li l-hadid taghha kien kiber jew tbiddel, l-anqas meta rega' xehed, wara l-access. Anzi meta kien xehed gabel kien gal illi lhadid qatt ma' tnehha mit-tieqa u lanqas ma jista' jitnehha: kliem li juri illi la fid-daqs ta' l-apertura u langas fil-hadid li kien hemm ma kien sar l-ebda kambjament.

Imbaghad mill-provi l-ohra li nstemghu anqas jidher iili kien sar xi kambjament. Ghalhekk huwa legittimu li wiehed jirritjeni, nonostante ix-xhieda ta' Carmelo Sammut fuq dan il-punt, illi ghal dak li hu kobor u ghamla tal-hadid, illogg ghadu issa l-istess kif kien dak inhar illi s-servitu giet kostitwita kif intqal fuq.

Punt jehor li l-Qorti kkunsidrat au jekk dan h-logg originarjament kellux hgieg. Dan hu punt importanti mill-punio di vista ta' l-appellant, in kwantu li wiehed mill-ilmenti tieghu hu appuntu li, minn dan il-logg miftuh kien jinstama anki l-ktiem hazin mill-garage ghall-bitha tieghu. Carmelo Sammut, qal illi, meta l-garage xtrah hu, il-logg ma kellux hgieg. Izda fuq dan il-punt Sammut m'hux talli m'hux korroborat minn ebda prova ohra jew minn inferenzi minn provi ohra, ižda talli hu kontraddett mhux biss mill-appellant izda ukoll minn Beatrice Sammut. L-appellant xehed: "Il-finestrin kellu hgieg, pero dana tkisser fi zmien il-gwerra ghaliex kienet wagghet bomba fil-vičin u jiena ma kontx ergajt ghamiltu l-hgieg." Bice Sammut xehdet illi meta huma xtraw il-garage (cioe fl-1940) "jidhrilha li l-finestrin kien bil-hģieģ . . . mill-hģieģ kien jghaddi d-dawl." In baži ghall-principju ga fuq imsemmi illi d-dubju dwar 1-estensjoni u l-entita tas-servitu ghandu jibbenefika lill-fond serventi, din il-Qorti jidhrilha illi ghandha tirritjeni li l-logg kien maghluq bl-hgieg meta s-servitu inholqot bid-"destinazione del padre di famiglia" u li l-appellant ghandu d-dritt jirriprestinah jekk jidhirlu, biex inaqqas is-soggezzjoni li altrimenti s-servitu tikkagunalu.

Fl-ahharnett il-Qorti jidhrilha li m'ghandu jkun hemm ebda dubju illi din l-apertura kellha sservi ghad-dawl biss. Dan jghiduh anki x-xhieda kollha ta' l-attriči. Żgur li ma kienitx isservi ghall-prospett fil-bitha jew gnien ta' l-appellant. Jekk hu naturali li wiehed jahseb illi, meta hu gie biex ibiegh il-garage, il-logg hallieh u ma nbarrahx bhal ma mbarra l-bieb ta' tahtu, biex il-garage jibqghalu d-dawl, daqs tant iehor hu car illi l-appellant li ha premura fl-istess kuntratt, anzi qabel il-kuntratt ma sar, biex jaqta l-introspezzjoni mit-tieq tal-mezzanin permezz ta' delu ma kienx ser ihalli fl-istess hin jew irid introspezzjoni minn din l-aper-

tura. Dan il-logg kien fil-gholi u biža ragonevoli ta' introspezzjoni allura ma kienx hemm. Iżda minn mindu fiigarage imbena r-raff din l-introspezzjoni saret wisq aktar facli u nfatti l-appellant u martu u ibnu xehdu illi gie li raw lill-inkwilini tal-garage iharsu go fihom. Il-Qorti jidhrilha li minn din 1-introspezzjoni 1-appellant ghandu dritt li jkun protett. Bin l-attrici stess irrikonoxxa l-legittimita ta' dan iddritt ta' l-appellant u r-ragonevolezza li jkollu rimedju kontra dan il-perikolu meta, wara l-ittra ta' l-appellant, hu ghamel delu ta' l-injam min-naha ta' gewwa. Arrangament simili (li preferibilment ghandu jsir minn barra ghall-ahjar assigurazzjoni ta' l-appellant), fil-waqt li jimmantjeni :eżerćizzju tas-servitu ghall-oggett li ghalih giet kostitwita cioe li jhalli d-dawl, jipprevjeni l-abbuž taghha ghall-skop ichor li ghalih dik is-servitu ma kienetx intiza.

Ghal dawn il-motivi din il-Qorti tiddeciedi billi tičhad appell u tikkonferma s-sentenza appellata u tilga t-talba ta' l-attriči fis-sens li tordna lill-appellant li jnehhi fiz-žmien prefiss mill-ewwel Onorabbli Qorti dekorribbli pero mil-lum il-pjanća tal-hadid illi hu wahhal, ižda salv id-dritt ta' lappellant, jekk irid, illi hu jaghlaq l-apertura b'tilar talhģieģ li jhalli jghaddi d-dawl u salv ukoll d-dritt tieghu li jaghmel minn barra delu ta' l-injam li jimpedixxu l-introspezzjoni fil-fond tieghu.

L-ispejjež ta' prim'istanza jibqghu kif ordnati fis-sentenza appellata. Dawk ta' l-appell minhabba ċ-ċirkostanzi jibqghu minghajr taxxa hlief id-dritt tar-Reģistru li jhallsu l-appellant.

\_\_\_\_